



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 August 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 12 предварительной повестки дня*

Доклад Экономического и Социального Совета

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2002 год

Записка Генерального секретаря**

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения (см. приложение), учрежденной Ассамблеей в ее резолюции 36/201 от 17 декабря 1981 года. Доклад, который охватывает 2002 год, был подготовлен в соответствии с решением 1982/112 Экономического и Социального Совета от 26 апреля 1982 года.

* A/57/150.

** Документ был представлен конференционным службам несвоевременно без объяснения, требуемого в соответствии с пунктом 8 резолюции 53/208 В Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея постановила, что в случае несвоевременного представления доклада конференционным службам в примечании к документу следует указывать причины этого.

Приложение

Доклад о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2002 год

I. Введение

1. 17 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 36/201, озаглавленную «Учреждение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения». Премия присуждается ежегодно отдельному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или и тем, и другим в любом сочетании за самый выдающийся вклад в дело популяризации вопросов народонаселения или их решения.
2. Лауреат отбирается Комитетом по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, который состоит из представителей 10 государств — членов Организации Объединенных Наций, избираемых Экономическим и Социальным Советом сроком на три года.
3. 5 декабря 1986 года своим решением 41/445 Генеральная Ассамблея внесла изменения в пункт 1 статьи 2 Положения о Премии (резолюция 36/201, приложение), в соответствии с которыми Премия может присуждаться одновременно отдельному лицу и учреждению.
4. 26 мая 1987 года своим решением 1987/129 Экономический и Социальный Совет внес соответствующие поправки в правила процедуры Комитета по присуждению Премии в области народонаселения.
5. 3 мая 2000 года Экономический и Социальный Совет избрал членами Комитета на трехлетний срок, начинающийся в январе 2001 года, следующие страны: Бурунди, Кабо-Верде, Кыргызстан, Лесото, Нидерланды и Республику Молдова. Генеральный секретарь и Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения выступают в качестве членов *ex officio*. Директор-исполнитель выступает также в качестве секретаря Комитета. Премия состоит из диплома, золотой медали и денежной суммы.
6. 3 мая 2001 года Совет избрал Гаити для заполнения отложенной вакансии на период с даты избрания до 31 декабря 2003 года.
7. Кроме того, во исполнение решения 2001/201 В Экономического и Социального Совета от 3 мая 2001 года Совет перенес на одну из своих будущих сессий выборы двух членов от Группы государств Азии и одного члена от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты выборов и истекающий 31 декабря 2003 года.
8. 10 мая 2001 года Комитет избрал Председателем Гаити во главе с Постоянным представителем страны Пьером Лелоном.
9. Комитет переизбрал Гаити Председателем Комитета на 2002 год с новым Постоянным представителем страны Жан-Клодом Александром.

II. Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2002 год

10. На соискание Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2002 год была выдвинута в общей сложности 21 кандидатура, отвечающая необходимым требованиям. Из них 10 кандидатур были выдвинуты по категории отдельных лиц, а 11 — по категории учреждений. В апреле 2002 года в соответствии с мандатом, предоставленным ему Генеральной Ассамблеей, Комитет после тщательного рассмотрения кандидатур избрал лауреатами за 2002 год д-ра Кваси Одои-Агиарко (Гана) по категории отдельных лиц и организацию «Инджендер хэлс» (ранее она называлась Международной ассоциацией содействия добровольной хирургической контрацепции) по категории учреждений.

11. Д-р Одои-Агиарко был избран лауреатом за его выдающиеся организаторские способности и достижения в области репродуктивного здоровья в Гане. Он выступал за более широкое использование мужчинами средств контрацепции; придавал важное значение повышению эффективности систем управления проектами и в первую очередь работе руководящего звена проектов; продвигал концепцию организации служб репродуктивного здоровья на базе общин и оказал значительное влияние на повышение уровня информированности о проблеме клитеродектомии в Гане. Д-р Одои-Агиарко является Директором-исполнителем проекта «Рурал хэлп интегрэйтид» в северо-восточном регионе Ганы, который является одним из наиболее бедных и наименее доступных в стране. Проект «Рурал хэлп интегрэйтид» является типовым проектом в Гане и привлек к себе внимание международной общественности благодаря своим масштабам, качеству работы и достигнутым результатам. Это весьма новаторский и учитывающий культурные особенности проект, который уже внес значительный вклад в сферу народонаселения и репродуктивного здоровья благодаря организаторским способностям д-ра Одои-Агиарко.

12. Организация «Инджендер хэлс» была избрана лауреатом за ее важный международный вклад в обеспечении доступа к качественным услугам в области планирования семьи на базе имеющихся медпунктов и соответствующим услугам в сфере репродуктивного здоровья в тех районах мира, которые сталкиваются с нехваткой ресурсов. С 1943 года организация «Инджендер хэлс», которая ранее называлась Международной ассоциацией содействия добровольной хирургической контрацепции, занимается обеспечением того, чтобы супружеские пары в Америке могли прибегать к хирургической стерилизации, и того, чтобы соответствующие услуги были добровольными и безопасными. В 1973 году она расширила географию своей деятельности, распространив ее на развивающиеся страны, благодаря чему квалифицированные медицинские работники получили возможность предлагать наиболее надлежащие технологии добровольной стерилизации женщин и вазэктомии по низкой цене в пунктах первой медицинской помощи в сельских районах.

III. Финансовые вопросы

13. По состоянию на 1 января 2002 года на счету Целевого фонда для Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения было в общей

сложности 743 526 долл. США. Процентные поступления в 2001 году составили 20 548 долл. США. Общая сумма расходов в 2001 году, включая денежные премии, составила в общей сложности 47 906 долл. США.
